



Условия договора о платежном решении Inpay



В силе с 25.08.2020

Inbank Pay, или Inpay – это гибкое платежное решение, которое позволяет Вам организовать свои финансовые дела именно так, как Вы этого хотите. С платежным решением Inpay у Вас есть универсальное мобильное приложение, кредитный лимит, карта для оплаты покупок и несколько дополнительных услуг. Обязательно ознакомьтесь со следующими Условиями услуги, которые помогут Вам понять права и обязанности, связанные с использованием Услуги. Если у Вас возникнут какие-либо вопросы об Условиях услуги, свяжитесь с Нашей службой поддержки.

1. ПОНЯТИЯ

Услуга	Наше цифровое платежное решение, которое основано на лимитном счете и позволяет Вам выполнять оговоренные с нами Операции и использовать Дополнительные услуги, которые являются частью Услуги.
Договор об услуге	Договор о платежном решении Inpay, тип кредита – лимитный кредит.
Условия услуги	Настоящие стандартные условия договора о платежном решении Inpay.
Дополнительные услуги	Услуги и преимущества, предоставляемые Нами или Третьими сторонами в рамках Услуги, такие как программа лояльности и страхование путешествий и покупок.
Счет Inpay	Лимитный счет, связанный с Клиентом, который отражает все Операции и с которым связаны Дополнительные услуги и одна или несколько Карт.
Операция	Использование Кредитного лимита в рамках Услуги и в согласованном с Нами порядке, включая оплату товаров или услуг Картой через Терминал, снятие наличных, осуществление платежей между пользователями Карты, использование Дополнительных услуг или другие действия, предоставляемые Нами.
Карта	Принадлежащее Нам и выданное нами Держателю карты для выполнения Операций электронное платежное средство Международной карточной ассоциации или его альтернатива.
Международная карточная ассоциация	MasterCard Worldwide.
Заказчик (Вы)	Физическое лицо, с которым связан счет Inpay.
Держатель карты	Физическое лицо, которому мы передали в пользование Карту на основании заявления Клиента.
Кредитный лимит	Сумма в евро, в размере которой мы предоставляем вам кредит для выполнения Операций.
Лимит использования	Денежная сумма в евро, в пределах которой Держатель карты может выполнять определенные виды Операций в течение согласованного периода.
Свободный лимит	Сумма денег в евро, в пределах которой Держатель карты может совершать Операции в определенный момент времени.
Использованный кредитный лимит	Сумма Операций и связанных с Операциями расходов и комиссий, совершенных за счет кредитного лимита.
Общие расходы по кредиту	Общая сумма Ваших выплат по погашению Кредитного лимита и других плат, вытекающих из Договора об услуге, в год.
Первоначальная ставка затратности кредита	Общая стоимость кредита для Вас, вытекающая из Договора об услуге и выраженная в виде годового процента.
Проценты	Уплачиваемая Вами Нам плата за использование Кредитного лимита, указанная в Договоре об услуге и выраженная в годовой процентной ставке.

Дневная процентная ставка	Сумма процентов в день в случае отступления от Договора об услуге. Она рассчитывается исходя из предположения, что весь Кредитный лимит будет использован при первой же возможности и будет возвращен после окончания Договора об услуге.
Терминал	Платежный терминал, банкомат или другая электронная система (например, интернет-среда), через которую Держатель карты может выполнять Операции.
Защитный элемент	PIN-код и/или согласованный между Нами и Держателем карты и одобренный Нами персонализированный метод идентификации Держателя карты.
PIN-код	Назначенный Вами личный и секретный идентификационный код, который используется для идентификации Держателя карты.
Дата платежа	Установленный в договоре об услуге ежемесячный срок платежа, когда вы должны выплатить минимальный платеж по погашению.
Платежный план	Договор между Нами и Вами, в соответствии с которым сумма (суммы) выполненных Операций подлежит оплате равными частями в течение определенного периода времени.
Минимальный платеж	Сумма в евро, которую Вы должны заплатить Нам не позднее Даты платежа.
Условия кампании	Условия (например, скидка на процентную ставку), которые отличаются от условий Договора об услуге и действуют в течение ограниченного периода времени.
Банковский день	День совершения межбанковских платежей в Эстонии (обычная платежная система SEPA).

Прочие начинающиеся с прописной буквы понятия используются в значении, определенном общими условиями Inbank AS.

2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 2.1 Условия предоставления услуг являются неотъемлемой частью Договора об услуге, которое состоит из Условий и положений Договора об услуге, настоящих Условий оказания услуги, Общих положений и условий Inbank AS, Условий использования цифровых каналов, Прейскуранта и Принципов обработки данных клиентов и других приложений. Договор об услуге может быть частью услуги «Способы оплаты». Приложение(-я) к Договору об услуге – это Условия дополнительных услуг Inpay.
- 2.2 Все вышеуказанные условия доступны на Нашем веб-сайте.

3. УСЛУГА И ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- 3.1 Вы можете начать пользоваться Услугой, как только с Нами будет заключен Договор об услуге. Договор об услуге вступает в силу с момента его заключения и является бессрочным.
- 3.2 В рамках Услуги Вы и Держатель карты можете совершать следующие Операции: (1) оплачивать покупки; (2) снимать наличные; (3) производить платежи между Держателями карт; (4) составлять платежные планы; (5) использовать Дополнительные услуги. Мы имеем право расширять выбор Операций, предлагаемых вам в рамках Услуги, и ограничивать их использование.
- 3.3 Для совершения Операций мы откроем для Вас Кредитный лимит, размер которого Вы сами можете выбрать в пределах указанной Нами минимальной и максимальной суммы. Размер используемого вами Кредитного лимита указан в Договоре об услуге.
- 3.4 Операции могут выполняться в пределах Свободного лимита. Если вы используете Кредитный лимит в

- валюте, отличной от евро, через банкомат наличными или вопреки предположениям, изложенным в пункте 9, это может привести к более высокой Ставке затратности кредита, чем указано в Договоре об услуге.
- 3.5 Обзор всех операций доступен в Цифровом канале. По Вашему запросу Мы оформим выписку об Операциях на бумаге за плату, указанную в Прейскуранте.
- 3.6 В рамках Услуги возможно: (1) переводить деньги на счет Inpay во время и в сумме на Ваш выбор, например, если Вы хотите выполнить Операции на сумму, превышающую Кредитный лимит; (2) оформлять более крупные покупки, совершенные с помощью Карты, в План платежей, который позволяет Вам оплачивать покупки равными частями в течение указанного Вами периода; (3) ходатайствовать об увеличении или уменьшении Кредитного лимита.
- 3.7 Платежи могут производиться на счет Inpay в любое время и в произвольно выбранной сумме, которая не превышает Ваш Кредитный лимит, действующий в данный момент. Мы рассчитаем полученную сумму для погашения Использованного кредитного лимита, и Ваш свободный лимит увеличится на эту сумму. Если суммы, перечисленные на Ваш счет Inpay, превышают сумму Использованного кредитного лимита, мы будем рассматривать эту сумму как положительный баланс. В случае положительного баланса Держатель карты может дополнительно совершать Операции в пределах положительного баланса. Мы не платим Вам проценты на положительный баланс.
- 3.8 Вы можете оформить выполненные Операции в Платежном плане. Платежным планом может быть Операция, которая соответствующим образом отмечена в Цифровом канале. Выбирая Платежный план, вы соглашаетесь с его условиями, которые Мы представим Вам в Цифровом канале. Мы имеем право ограничить коли-

чество заключаемых с Вами Платежных планов и размер Использованного кредитного лимита, оформленного в Платежном плане.

- 3.9. В Договор об услуге можно вносить поправки посредством письменной договоренности, заключенной между Вами и Нами в воспроизводимой форме, если в Договоре об услуге не указано иначе. Вы имеете право в любое время ходатайствовать об увеличении или уменьшении Кредитного лимита в соответствии с порядком и условиями, назначенными Нами согласно Договору об услуге.
- 3.10. Мы имеем право в одностороннем порядке увеличить Ваш Кредитный лимит, уведомив Вас об этом как минимум за 10 (десять) дней. Если Вы не согласны с изменениями, Вы имеете право бесплатно отказаться от Договора об услуге непосредственно до того, как изменения вступят в силу. Если Вы в течение указанного в этом пункте срока не расторгнете Договор об услуге, считается, что Вы согласны с изменениями.
- 3.11. Мы имеем право в одностороннем порядке уменьшить Ваш Кредитный лимит по уважительной причине (в том числе, если Вы не выполняете надлежащим образом платежные обязательства, вытекающие из Договора об услуге, или если Нам стало известно об обстоятельствах, из которых можно сделать разумный вывод о снижении Вашей платежеспособности, или если Держатель карты не совершил ни одной операции в течение 6 (шести) месяцев). В этом случае Мы уведомим Вас не позднее того же дня, когда Мы назначим сниженный кредитный лимит для Вашего счета Inpay.
- 3.12. Заключив Договор об услуге, Вы подтверждаете, что Мы проинформировали Вас и что Вы поняли обязательства, связанные с использованием Кредитного лимита.

4. КАРТА И ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- 4.1. Карта привязана к счету Inpay для совершения Операций. Вы можете сразу начать использовать Карту в электронной форме, как только заключите Договор об услуге и назначите для Карты персональный Защитный элемент (PIN), который мы рассматриваем как подпись Держателя карты при выполнении Операций.
- 4.2. Карта и PIN-код являются персональными. Правом совершать Операции с Картой обладает только Держатель карты и только в соответствии с Договором об услуге. PIN-код можно посмотреть в Цифровом канале.
- 4.3. Вы можете ходатайствовать о выдаче Карты, связанной с Вашим Счетом Inpay, указанному Вами лицу (лицам). Для этого Вам необходимо отправить Нам Заявление на заказ Карты. Все Держатели карты используют Кредитный лимит, указанный в Вашем Договоре об услуге.
- 4.4. В Цифровом канале Вы можете установить для каждой Карты свой Лимит использования и лимиты для разных типов Операций. Эти лимиты можно в любое время изменить в Цифровом канале. Мы считаем Лимиты использования измененными с момента внесения изменений. В целях безопасности Мы имеем право в одностороннем порядке уменьшить установленные Вами Лимиты использования Карты без заключения письменного соглашения.
- 4.5. Требования к карточным Операциям в иностранной валюте поступают от Международной карточной ассоциации конвертированными в евро. Курс для всех конвертаций, выполняемых Международной карточной ассоциацией, устанавливает Международная карточ-

ная ассоциация или обслуживающий ее банк. Мы показываем начальную сумму Операции, валюту и коэффициент конвертирования в детальном обзоре Операции в Цифровом канале. Мы вправе добавить плату за конвертирование Операции с Картой согласно Прейскуранту.

- 4.6. Мы имеем право для выполнения Операции забронировать на счете Inpay сумму, превышающую финальную сумму транзакции, если во время авторизации платежа не известна его точная сумма. Мы разблокируем избыточную сумму после подтверждения окончательной суммы.
- 4.7. Карта действительна до последнего дня календарного месяца, указанного на Карте (включительно). Если Договор об услуге досрочно прекращается по соглашению Сторон или его расторгает одна из сторон договора, то Карта теряет действие в день расторжения Договора об услуге. Если Держатель карты соответствует Нашим условиям, Мы выдадим новую Карту по истечении срока действия Карты. Если Вы не хотите выпускать новую Карту, сообщите Нам об этом как минимум за 2 (два) месяца до истечения срока действия Карты.
- 4.8. К выпуску и использованию новой Карты применяются те же условия, что и к исходной Карте, если в Договоре об услуге не оговорено иначе.

5. ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ КАРТЫ

- 5.1. Мы отправим карту почтой или с курьером на указанный Вами адрес. При получении Карты Держатель карты должен убедиться, что конверт Карты не вскрыт и Карта не повреждена. Если конверт или Карта повреждены или открыты, Держатель карты должен как можно скорее уведомить Нас, связавшись по нашим контактным данным.
- 5.2. Для выполнения операции с Картой Держатель карты должен дать свое согласие. Мы считаем, что согласие дано, если (1) Держатель карты подтвердил Операцию, введя PIN-код, (2) Держатель карты произвел бесконтактный платеж Картой или оцифрованной Картой, (3) во время Операции с Картой с предварительной авторизацией Держатель карты отправил данные Карты поставщику услуги, (4) В случае выполнения Операции с Картой были введены необходимые данные Карты и/или Элементы безопасности, или если (5) Операция с Картой была подтверждена другим способом, согласованным Сторонами и/или одобренным Нами.
- 5.3. Все Операции, выполненные в согласованном в Договоре об услуге порядке и с использованием необходимых элементов безопасности, подтверждаются и действуют для Нас как истинные и подлежащие выполнению Нами.
- 5.4. Держатель карты обязан: (1) использовать Карту в соответствии с Договором об услуге и делать все возможное для защиты Карты от механических повреждений, воздействия электромагнитного поля, копирования, модификации и пр.; (2) не передавать Карту Третьим лицам, за исключением получателя платежа для совершения Операции; (3) использовать Карту только в предусмотренных для этого Терминалах и соблюдать инструкции Терминала при выполнении Операций; (4) не использовать Карту в незаконных целях, включая покупку запрещенных законом товаров и услуг; (5) незамедлительно уведомлять Банк обо всех ошибках или нарушениях, препятствующих выполнению Опера-

- ций; (6) защищать мобильное или другое устройство, подключенное к Карте, в соответствии с Условиями использования цифровых каналов; (7) выполнять другие обязательства, вытекающие из Договора об услуге и законов.
- 5.5 По требованию лица, имеющего право обслуживать Карту, Держатель карты обязан предоставить документ, удостоверяющий личность, и дать согласие на отметку своих данных. Если есть какие-либо сомнения в личности Держателя карты, то лицо, имеющее право на обслуживание Карты, может отказаться от акцептирования Карты и выполнения Операции и не возвращать Карту.
- 5.6 В целях обеспечения безопасности операций Держатель карты обязуется периодически менять Защитные элементы Карты, если Нами установлены соответствующие порядок и сроки. Держатель карты обязан делать все возможное для защиты Карты и/или Элементов защиты Карты, в т. ч. запоминать Элементы безопасности, не записывать Элементы безопасности на любом носителе данных и бережно хранить Элементы безопасности, не позволяя их использование Третьими лицами.
- 5.7 Если Карта не была авторизована или использовалась не по назначению, или если Карта и/или Элементы безопасности Карты были утеряны или украдены, или Элементы безопасности стали или могли стать известны Третьей стороне, которая не имеет права их использовать, Держатель карты обязан немедленно заблокировать Карту в Цифровом канале. Если это невозможно, незамедлительно сообщите Нам об этом, используя контактную информацию, опубликованную на нашем веб-сайте и/или в Цифровом канале.
- 5.8 Держатель карты имеет право в любое время потребовать от Нас заблокировать и/или закрыть использование Карты. Карту, которая была заблокирована, закрыта или недействительна, нельзя использовать. После закрытия Карты Вы обязаны немедленно уничтожить Карту таким образом, который исключает возможность использования Карты и ее данных, хранящихся в электронном и механическом виде.

6. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- 6.1 Услугу Inpay сопровождают связанные с Услугой Дополнительные услуги для вас и Держателя карты, которые предлагаем Мы или Третьи стороны, с которыми мы заключили договор. Выбор предлагаемых Дополнительных услуг зависит от выбранного Вами пакета. Вы можете найти список и условия Дополнительных услуг в Нашем мобильном приложении и/или на Веб-сайте.
- 6.2 Чтобы лучше понять содержание Дополнительных услуг, Мы рекомендуем Вам ознакомиться с условиями Дополнительных услуг и связаться с Нами, если у Вас возникнут какие-либо вопросы. Если Дополнительная услуга предоставляется Третьей стороной, то к использованию Дополнительной услуги применяются условия, установленные этой Третьей стороной, и в случае возникновения вопросов Вы должны связаться с соответствующим поставщиком услуг. Мы считаем, что Вы соглашаетесь с этими условиями, используя Дополнительные услуги.
- 6.3 Мы имеем право определять выбор предлагаемых Дополнительных услуг и приостанавливать их предоставление в любое время, не запрашивая у Вас или Держателя карты предварительного согласия.
- 6.4 Для предоставления дополнительных услуг, связанных с Картой, Мы в рамках подобного сотрудничества и с целью выполнения Договора об услуге имеем право передавать данные, касающиеся Вас и Держателя карты, включая личные данные.

7. ПРОЦЕНТЫ, ПЛАТЫ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ОПЛАТЕ

- 7.1 В соответствии с Договором об услуге Вы обязаны оплачивать: (1) Проценты и платы за услуги; и (2) погашение кредитного лимита.
- 7.2 Процентная ставка указывается в Договоре об услуге. Проценты рассчитываются по календарным дням, исходя из фактического количества дней в месяце и 360-дневного года.
- 7.3 Проценты могут зависеть от типа Операции, для Вашего Договора об услуге в течение ограниченного времени могут действовать Условия кампании, что указано в Договоре об услуге.
- 7.4 Проценты на Операции, выполненные с Картой, не начисляются до даты платежа в следующем месяце. В случае снятия наличных начисление Процентов начинается немедленно, если только транзакция не была совершена в пределах положительного баланса на счете Inpay (Кредитный лимит не использовался).
- 7.5 После окончания беспроцентного периода при снятии наличных со счета Кредитного лимита и при выборе Платежного плана Вы обязаны платить оговоренные проценты в соответствии с Договором об услуге или договоренности о Платежном плане.
- 7.6 Все платы за услугу, вкл. за использованные Дополнительные услуги, подлежат оплате в соответствии с Прейскурантом. Ежемесячная плата, связанная со счетом Inpay, применяется и в случае, если Держатель карты не использует карту для Операций.
- 7.7 Погашение кредитного лимита является гибким, но один раз в календарный месяц в Дату платежа Вы обязаны уплатить Нам Минимальный платеж в соответствии с условиями, изложенными в пункте 8.
- 7.8 Мы ежемесячно снимаем проценты и платы за услуги с Вашего счета Inpay в последний день календарного месяца или на следующий за ним банковский день, за исключением плат за услуги, указанных в Прейскуранте (например, платы за транзакции), которые списываются в текущем порядке в течение календарного месяца. В результате списания процентов и плат за услуги Использованный кредитный лимит увеличивается и, соответственно, растут Ваши финансовые обязательства перед Нами.
- 7.9 Вы обязаны позаботиться о том, чтобы на счете Inpay находился Свободный лимит на сумму, необходимую для списания процентов, связанной со счетом Inpay ежемесячной платы и других сборов, подлежащих уплате в соответствии с Договором об услуге. Мы не начисляем проценты с Использованного кредитного лимита, возникающие при списании процентов и плат за услуги.
- 7.10 Мы имеем право без предварительного уведомления списывать с вашего счета Inpay Все суммы, подлежащие выплате по Договору об услуге. Если на Вашем счете Inpay в установленные в Договоре об услуге даты недостаточно Свободного лимита для списания сумм, согласованных в Договоре об услуге, мы будем считать, что Вы не выполнили платежное обязательство, вытекающее из Договора об услуге.

- 7.11 В случае возникновения задолженности Вы обязаны уплатить Нам пени по ставке, разрешенной законом, оплатить сбор за отправку письма с напоминанием в соответствии с Прейскурантом и возместить расходы на взыскание. Проценты за просрочку перестают начисляться с даты полной выплаты причитающихся сумм.
- 7.12 Вы обязаны вернуть Нам весь Использованный кредитный лимит не позднее, чем по окончании Договора об услуге. Мы спишем последние проценты, подлежащие уплате, с вашего счета Inpay в день окончания действия Договора об услуге.

8. ПОГАШЕНИЕ КРЕДИТНОГО ЛИМИТА

- 8.1 Вы имеете право решать, когда и в какой сумме вы будете возвращать Нам Использованный кредитный лимит, но один раз в месяц в Дату платежа Вы обязаны уплатить Нам Минимальный платеж. Вы всегда можете уплатить сумму выше Минимального платежа, но не более суммы Вашего Кредитного лимита, действующего в данный момент. В этом случае Ваш Свободный лимит увеличится, а Ваши расходы по Процентам уменьшатся.
- 8.2 Размер Минимального платежа формируется следующим образом: (1) Сумма, рассчитанная на основе указанного в пункте 8.3 Условий услуги процента от Использованного кредитного лимита (который не включает Проценты или плату за услуги); (2) размер начисленных и невыплаченных процентов и платы за услуги в предыдущие периоды; (3) сумма, превышающая Кредитный лимит, если Вы превысили Кредитный лимит, указанный в Договоре об услуге; (4) Сумма ежемесячного платежа(-ей) Платежного плана(-ов).
- 8.3 Процент Минимального платежа составляет 3 % для Карты Inpay Standard и 0 % для Карты Inpay Platinum и Карты Inpay Platinum Metal.
- 8.4 Мы рассчитываем и представляем Вам Минимальный платеж в Цифровом канале в первый Банковский день календарного месяца. После получения платежа Мы считаем Ваши обязательства выполненными в следующем порядке: (1) понесенные расходы на взыскание долга; (2) платежи в соответствии с Платежным планом (основная сумма и проценты); (3) Проценты, удерживаемые с Кредитного лимита; (4) плата за услуги, удерживаемая из Кредитного лимита за предыдущие месяцы; (5) прочие Операции, совершенные в предыдущие месяцы, вычитаемые из кредитного лимита в следующем порядке: i) перечисления Кредитного лимита; (ii) транзакции с товарами и услугами; (iii) операции с наличными; (6) платы за услуги в текущем месяце; (7) Операции, совершенные в текущем месяце, вычитаются из кредитного лимита в следующем порядке: i) перечисления кредитного лимита; (ii) транзакции с товарами и услугами; (iii) операции с наличными.
- 8.5 Все платежи следует совершать на Наш расчетный счет. Мы предоставим вам необходимую информацию и инструкции для совершения платежей через Цифровой канал. Если Вы совершаете платежи не через Наш цифровой канал, Вы должны указать в платежном поручении персональный номер ссылки. Если номер ссылки не указан, Мы считаем, что платеж не поступил на Ваш счет Inpay.

9. ОБЩИЕ РАСХОДЫ ПО КРЕДИТУ И ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ СТАВКА ЗАТРАТНОСТИ КРЕДИТА

- 9.1 Мы рассчитываем Общие расходы по кредиту как общую сумму для всех Карт, выпущенных в соответствии с Договором об услуге, и при ее вычислении мы исходим из данных и предположений, используемых для расчета первоначальной ставки затратности кредита, указанной в Договоре об услуге.
- 9.2 При расчете первоначальной ставки затратности кредита Банк исходит из следующих допущений: а) Кредитный лимит будет использован при первой же возможности и в полном объеме, а погашен равными частями в течение 12 (двенадцати) месяцев; б) Обязательства по Договору об услуге будут выполняться в оговоренные сроки и на оговоренных условиях.
- 9.3 При расчете начальной ставки затратности кредита Мы принимаем во внимание расходы, действующие на момент заключения или изменения Договора об услуге, которые Вы обязаны выплатить нам на основании Договора об услуге: (1) Проценты; (2) ежемесячная плата, связанная со Счетом Inpay; (3) другие платы, известные Нам при заключении Договора об услуге.
- 9.4 При расчете начальной ставки затратности кредита Мы не принимаем во внимание расходы или платы, которые Вы должны заплатить в случае нарушения обязательств по Договору об услуге, использования Кредитного лимита через банкомат, для Операций с картами за границей или других расходов, неизвестных Нам на момент заключения Договора об услуге.
- 9.5 Если Кредитный лимит принимается в пользование наличными через банкомат, выполняя Операции с Картой в отличной от евро валюте или иным образом отличающейся от допущений, изложенных в пункте 9.2, это может привести к более высокой Первоначальной ставке затратности кредита, чем согласовано в Договоре об услуге.

10. ШТРАФЫ

- 10.1 Если Ваша деятельность противоречит условиям, указанным в Договоре об услуге, то Вы обязаны уплатить штраф в соответствии с Нашим Прейскурантом. Вы должны уплатить штраф в срок, указанный в требовании об уплате штрафа.
- 10.2 Мы имеем право взыскать штраф в соответствии с Прейскурантом за любое такое нарушение Договора об услуге, которое не является задержкой платежа, в том числе, если: (1) Вы предоставили ложную информацию и/или документы при подаче заявления о Кредитном лимите; (2) сумма Операций, выполненных Вами или Держателем карты, и связанные с ними платы превышают Свободный лимит; (3) Вы не сообщили Нам об обстоятельствах, указанных в пункте 13.2.
- 10.3 Взыскание штрафа не исключает Нашего права потребовать исполнения нарушенного обязательства или Нашего права расторгнуть Договор об услуге за то же или иное нарушение на других основаниях, предусмотренных в Договоре об услуге или в законе.

11. ОБЗОР И ОСПАРИВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ

- 11.1 Обзор Операций, выполненных Вами и Держателем карты, связанных с ними Плат, Использованного кре-

дитного лимита, а также совершенных платежей погашения и уплаченных Нам плат доступен в Цифровом канале.

- 11.2 Всегда проверяйте верность Операций сразу после выполнения Операции, чтобы избежать каких-либо неудобств, связанных с последующим оспариванием транзакций. Для немедленного обзора действий рекомендуем разрешить отправку уведомлений в Цифровом канале.
- 11.3 Все претензии, связанные с несанкционированной и/или неверно выполненной Операцией, должны быть представлены Нам в форме, позволяющей письменное воспроизведение, немедленно, но не позднее, чем в течение установленного законом срока (который в момент заключения Договора об услуге составляет 13 (тринадцать) месяцев после выполнения операции). Дополнительную информацию об оспаривании можно найти на нашем веб-сайте и в Цифровом канале.
- 11.4 В случае оспаривания Операции Вы сохраняете обязательство вернуть использованный Кредитный лимит (включая оспариваемую Операцию). Мы уменьшим Исползованный Кредитный лимит на сумму, в какой Операция оспаривается Держателем карты, после того, как Нам вернут деньги за эту Операцию.
- 11.5 Мы не несем ответственности за сумму Операции, подлежащую оплате, если Держатель карты авторизовал транзакцию, не зная точной суммы в момент выполнения Операции. В таком случае Вы имеете право подать претензию или требование о возмещении суммы Операции непосредственно получателю платежа, а не Нам. Подача претензии для оспаривания транзакции не освобождает Вас от обязанности погашения в Дату платежа, если к тому времени претензия не была удовлетворена.
- 11.6 Если Держатель карты авторизовал Операцию, то Вы или Держатель карты не имеете права на бесплатный возврат Операции, если только лицо, предоставившее соответствующую услугу, не соглашается на бесплатный возврат Операции. Мы уменьшим Исползованный кредитный лимит на сумму Операции, оспоренной Держателем карты, после того, как Нам будут возвращены деньги за эту Операцию.

12. НЕВЫПОЛНЕНИЕ ОПЕРАЦИЙ

- 12.1 Мы имеем право не выполнять Операцию, совершаемую Держателем карты, если: (1) использование Карты заблокировано или Карта недействительна; (2) использование счета Inpay было заблокировано или счет Inpay был закрыт; (3) сумма Операции и связанные с ней платы превышают Лимит использования или Свободный лимит; (4) на любом другом основании, вытекающем из Договора об услуге или закона.
- 12.2 Мы имеем право заблокировать использование карты или счета Inpay, если: (1) нам стало известно об обстоятельстве, на основании которого можно сделать разумный вывод о снижении Вашей платежеспособности, что, по нашему мнению, ставит под сомнение надлежащее выполнение Вами Договора об услуге, в том числе, если на счете Inpay нет суммы, достаточной для списания плат, подлежащих уплате, или же Вы не уплатили Минимальный платеж к Дате платежа; (2) Нам стало известно об обстоятельстве, на основании которого можно сделать разумный вывод о том, что Карта стала доступной и/или Элементы защиты Карты стали

известны лицу, не имеющему права использовать Карту; (3) Мы подозреваем, что Карта используется обманным путем или без Вашего согласия, или что существует такой риск; (4) Вы или Держатель карты отправили Нам уведомление о блокировке Карты; (5) существуют иные основания для блокировки, указанные в Договоре об услуге.

- 12.3 Мы уведомим вас о блокировке использования Карты или счета Inpay. Мы разблокируем Карту на основании Вашего заявления, как только будут устранены обстоятельства, приведшие к приостановке. Мы разблокируем Ваш счет Inpay после устранения обстоятельств, приведших к приостановке. Если основание для блокировки Карты и/или счета Inpay, указанное в пункте 12.2, остается без изменений, Мы имеем право закрыть Карту и/или счет Inpay.

13. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- 13.1 Стороны несут ответственность за нарушение своих обязательств в соответствии с положениями Договора об услуге, Условий услуги и законов.
- 13.2 Вы должны уведомить нас немедленно, но не позднее, чем в течение 5 (пяти) рабочих дней, о любых ставших известными Вам в течение срока действия Договора об услуге обстоятельствах, которые могут повлиять на выполнение Вами Договора об услуге, в том числе: (1) ухудшение Вашей кредитоспособности, то есть Ваш регулярный доход уменьшается или обязательства увеличиваются; (2) Вы стали неплатежеспособны или обратились в суд с заявлением о банкротстве, или против Вас было возбуждено исполнительное производство; (3) В отношении Вас вступило в законную силу решение суда, если сумма удовлетворенного иска к Вам превышает 100 (сто) евро; (4) существуют обстоятельства или события, которые иным образом существенно влияют или могут повлиять на выполнение Договора об услуге либо предотвратить или сделать невозможным выполнение Вами Договора об услуге; (5) изменяется контактная информация в Вашем Договоре об услуге.
- 13.3 Если Вы не выполните платежное обязательство, вытекающее из Договора об услуге, Мы имеем право передать информацию о Вашей задолженности поставщику услуг по взысканию долгов, а также передать такую информацию для публикации в общедоступной базе данных должников.
- 13.4 Если Вы и Держатель карты являетесь разными лицами, Вы обязаны предоставить Держателю карты Договор об услуге и другие соответствующие Условия обслуживания для ознакомления и несете ответственность за их соблюдение Держателем карты.
- 13.5 Держатель карты не может использовать Карту для незаконных действий или способом, который может нанести ущерб Нам или Третьей стороне. Если ущерб возник в результате действий или бездействия Держателя карты, Вы также несете ответственность за причиненный им ущерб.
- 13.6 Если с использованием утерянной или украденной Карты и/или Защитных элементов Карты был совершен несанкционированный платеж в значении Обязательственно-правового закона, а также если Карта и/или Защитные элементы использовались иным неоправданным образом, и Вы и/или Держатель карты не хранили карту и/или Защитные элементы надлежащим

образом, а также нет обстоятельств, исключающих предусмотренную законом ответственность, Вы несете ответственность за причиненный ущерб до тех пор, пока не уведомите нас приемлемым способом, но не более чем в сумме, соответствующей 50 (пятидесяти) евро (лимит собственной ответственности) за Карту.

- 13.7 Лимит собственной ответственности не применяется, если несанкционированный платеж связан с мошенничеством, совершенным Вами и/или Держателем карты, или если Вы и/или Держатель карты намеренно или в результате грубой небрежности нарушили: (1) обязательство использовать Карту и/или Элементы безопасности в соответствии с условиями, среди прочего, обязательство принимать все необходимые меры для защиты Карты и Защитных элементов, позволяющих ее использование, после получения Карты и/или Защитных элементов; (2) обязательство незамедлительно уведомить Нас об утере, краже и несанкционированном или неправильном использовании Карты и/или Защитного элемента после того, как Вам стало об этом известно; (3) одно или несколько условий для выпуска и использования Карты и/или Защитного элемента.
- 13.8 Мы не несем ответственности за качество товаров и услуг, оплаченных Картой, или за отказ принять Карту для выполнения Операции. Мы имеем право привлекать Третьи стороны, включая кредитные учреждения и Международную карточную ассоциацию, к выполнению Операций, связанных с Картой. Мы не несем ответственности за действия или бездействие вышеуказанных лиц.
- 13.9 Мы не несем ответственности за любой ущерб, причиненный Вам или любому Третьему лицу в связи с блокировкой нами использования Карты или закрытием Карты в соответствии с Условиями обслуживания. Это также действует в случае, если Мы добросовестно заблокировали использование Карты на основании ложного уведомления.
- 13.10 Мы не несем ответственности за Дополнительные услуги, предоставляемые Третьими сторонами. Вы или Держатель карты должны связаться с конкретным поставщиком Дополнительных услуг с любыми вопросами, связанными с этими Дополнительными услугами.

14. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

- 14.1 Вы имеете право в любое время в одностороннем порядке расторгнуть Договор об услуге, заранее уведомив нас об этом как минимум за 1 (один) месяц.
- 14.2 Мы имеем право в одностороннем порядке расторгнуть Договор об услуге, заранее уведомив вас об этом как минимум за 2 (два) месяца.
- 14.3 Мы имеем право расторгнуть Договор об услуге без предварительного уведомления и потребовать выплаты платежей, вытекающих из Договора об услуге, на основании и в соответствии с процедурой, вытекающими из Общих условий Inbank AS или закона.
- 14.4 Мы имеем право расторгнуть Договор об услуге без предварительного уведомления и потребовать от Вас выполнения всех обязательств, вытекающих из Договора об услуге, если произойдет хотя бы одно из следующих событий, которые Стороны считают уважительной причиной и которые не были устранены или компенсированы в течение 14 (четырнадцати) дней: (1) Вы полностью или частично не выплатили как минимум 3 (три) последовательных Минимальных платежа;

(2) все Карты, выданные на основании Договора об услуге, были закрыты и/или использование Карты было заблокировано не менее 3 (трех) месяцев подряд; (3) в течение 3 (трех) месяцев подряд на счете Inpay не производилось никаких Операций; (4) существуют обстоятельства, указанные в подпунктах (2), (3) и (4) пункта 13.2; (5) Вы нарушили другие обязательства, указанные в Договоре об услуге или в Условиях услуги; (6) Вы нарушили любой другой Договор об услуге, заключенный с нами.

- 14.5 Если Мы в чрезвычайном порядке расторгаем Договор об услуге, потому что Вы нарушили Договор об услуге, Мы имеем право в порядке исключения расторгнуть любые другие Договоры об услуге, заключенные с Вами.
- 14.6 Договор об услуге может быть расторгнут в любое время по соглашению между Нами и Вами. Прекращение действия Договора об услуге не влияет на взыскание или удовлетворение финансовых требований, возникших до прекращения действия Договора об услуге. При расторжении Договора об услуге на любом основании (кроме случая отступления от Договора об услуге в соответствии с пунктом 14.8) Вы обязуетесь незамедлительно, но не позднее, чем в течение 30 (тридцати) дней с даты расторжения выплатить Нам все суммы, причитающиеся по Договору об услуге.
- 14.7 Если после погашения Использованного кредитного лимита и связанных с ним плат после расторжения Договора об услуге баланс Вашего счета Inpay окажется положительным, мы перечислим положительный баланс на Ваш счет клиента в течение 14 (четырнадцати) дней.
- 14.8 Вы имеете право отказаться от Договора об услуге без объяснения причин в течение 14 (четырнадцати) дней с момента заключения Договора об услуге. Чтобы отказаться от Договора об услуге, отправьте заявление по нашим Контактным данным. После выхода из Договора об услуге Вы должны вернуть сумму полученного в пользование Кредитного лимита и выплатить Проценты, рассчитанные с момента принятия в пользование Кредитного лимита до возврата его суммы не позднее, чем через 30 (тридцать) календарных дней после отправки Заявления об отступлении от договора. В противном случае Мы считаем, что Вы не отказались от Договора об услуге.

15. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

- 15.1 Наша цель – предоставлять качественные услуги. Если Вы недовольны нашими услугами или поддержкой, сообщите нам об этом в соответствии с «Порядком рассмотрения жалоб», доступным на веб-сайте. Подайте жалобу в любой форме по Вашему выбору (устно, письменно или в электронном виде) по Нашим Контактным данным. Как можно точнее опишите в жалобе обстоятельства вашего недовольства и приложите документы, на которые Вы опираетесь.
- 15.2 Мы стремимся разрешать любые разногласия путем переговоров. Если в ходе переговоров спор не разрешится, то Вы, как потребитель, имеете право обратиться в суд или в Департамент защиты прав потребителей и технического надзора (Пронкси 12, 10117 Таллинн, тел. 620 1700) или в комиссию по потребительским спорам при этом департаменте (тел. 620 1920, электронная почта avaludus@komisjon.ee). Информацию можно найти на веб-сайте www.ttja.ee. Жалобы, возникающие в

связи с заключенным дистанционно договором, можно подавать по адресу ec.europa.eu/odr. Судебное разбирательство проводится в суде по месту нахождения, если Стороны не договорились об ином или законом не предусмотрено иначе.

15.3 Надзор за нами осуществляет Финансовая инспекция (Сакала 4, 15030 Таллинн, www.fi.ee, тел. 668 0500).

16. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

16.1 Предыдущие выражения намерений или соглашения Сторон или Нас, не включенные в Договор об услуге, не считаются частью Договора об услуге. Недействительность отдельного положения Договора об услуге не освобождает Сторону от обязанности соблюдать другие положения Договора об услуге и не влечет за собой недействительность всего Договора об услуге или других положений Договора об услуге.

16.2 Задержка в установлении права или выполнении обязательства, вытекающего из Договора об услуге, не означает отказ от этого права или обязательства, а отдельное или частичное установление или осуществление любого права не исключает установления или осуществления этого права или осуществлени любого другого права и/или обязательства.